

# Saint Athanasius Church

160 N. Rengstorff Ave. Mountain View, California 94043  
Office: (650) 961-8600 Hours: 9:00 am - 1:00 pm Tue-Friday  
(Office is closed on Monday/ La oficina está cerrada los lunes)

[athanasius@comcast.net](mailto:athanasius@comcast.net)  
 [www.stathanasiusparish.com](http://www.stathanasiusparish.com)  
 [www.youtube.com/saintathanasiuscatholicchurch](http://www.youtube.com/saintathanasiuscatholicchurch)  
 [www.facebook.com/SaintAthanasiusChurch/](http://www.facebook.com/SaintAthanasiusChurch/)



Weekend Mass Reservations / Reservaciones para las Misas del fin de semana  
English Masses - [www.attendmass.eventbrite.com](http://www.attendmass.eventbrite.com)

Misas en español - [www.sanatanasio.eventbrite.com](http://www.sanatanasio.eventbrite.com)  
Send us a TEXT MESSAGE to 650.961.8600



## PARISH STAFF / PERSONAL

### Our Clergy

Rev. Walter Suarez (Pastor/Párroco)  
E-mail: [Walter.Suarezlopez@dsj.org](mailto:Walter.Suarezlopez@dsj.org)  
650.961.8600 Ext. 101

Rev. Rolando Santoianni (Parochial Vicar)  
E-mail: [Rolando.Santoianni@dsj.org](mailto:Rolando.Santoianni@dsj.org)  
650.961.8600 Ext. 102

### Our Staff

Betty Dominguez (Business Manager / Secretary)  
E-mail: [Bertina.dominguezcruz@dsj.org](mailto:Bertina.dominguezcruz@dsj.org)  
650.961.8600 Ext. 100

Flor Zuniga Ramirez (Pastoral Associate)  
E-mail: [Flor.zunigaramirez@dsj.org](mailto:Flor.zunigaramirez@dsj.org)  
650.961.8600 Ext. 104

Jesús Gonzalez (Maintenance)  
For Maintenance Issues Please Contact our Parish Office

## MASS SCHEDULE/Horario de Misas

(All Masses are outdoors for up to 200 people)

**Vigil (Saturday):** 5:00p.m. (English)  
7:00p.m. (Español)  
**Sunday (Domingo):** 9:00a.m. (Bilingual)  
11:00a.m. (English-Livestream)  
1:00p.m. (Español-Transmisión en vivo)

Daily Masses/Misas Diarias: (Bilingüe)  
Monday - Friday: 9:00 a.m. (Bilingual)

-Outdoors

RECONCILIATION / CONFESIONES (outdoors)  
Saturday/sábado: 4:00 p.m. (Bilingual)  
or by appointment with the Priest / Por cita.

## THIRD SUNDAY

# OF Advent

As the earth brings forth its plants,  
and a garden makes its growth spring up,  
so will the Lord God make justice and praise  
spring up before all the nations.

Isaiah 61:11



DECEMBER 13, 2020

## SCRIPTURE READINGS

Isaiah 61:1-2a, 10-1  
Psalm 1 Lk 1:46-48, 49-50, 53-54  
1 Thessalonians 5:16-24  
John 1:6-8, 19-28

# SAINT ATHANASIUS

## Third Sunday of Advent

The readings this week bear a certain similarity to those of last week—we hear a prophecy from Isaiah that is reiterated by John the Baptist in Mark’s Gospel—but today the focus is different. Last week John told us to repent. Today he is the light leading us to God. Today is also known as “Gaudete (Rejoice) Sunday,” as the reading from First Thessalonians commands us to “Rejoice in the Lord always.” We are to rejoice. Right now. Combined with last Sunday, this seems like a mixed message. “Which is it? Repenting or Rejoicing?” But John is telling us that one leads to the other. As we prepare for the coming of our Savior we must first repent and then rejoice.

### A LITTLE GOOD NEWS

Many years ago, Canadian singer Ann Murray had a hit song that spoke of her frustrations as she listened to the radio and read the headlines. She sang that “we sure could use a little good news today.” It strikes me that this is the message that the readings want us to leave with this week. The Gospel Antiphon proclaims, “The Spirit of the Lord is upon me, because God has anointed me to bring glad tidings to the poor” (from Isaiah 61:1 and Luke 4: 18). John the Baptist is here to testify to the light, to the Good News.

### WILL THE REAL MESSIAH PLEASE STAND UP?

The Jewish people were waiting for their messiah, they were waiting for a hero. They prodded John several times trying to figure out what his role actually was, and to see what he knew. It became a guessing game. He tried to say nothing, but finally answered in a humble fashion, “I am not he.” He baptized with water as a means of leading people to the coming Christ and helping them to prepare. He somehow avoided the trappings of success that would turn his light on himself. Today he remains a road sign for us, pointing out Christ our Light. We all want someone to rescue us, and most likely to fix the mistakes and errors that we continue to make as individuals and as nations. Much of that is human nature. Would there be as much fascination with superheroes if this were not the case? How many times do you as an adult turn to your folks for advice, or wish you could talk to a deceased parent? Some need help emotionally, others spiritually, others financially. The reality is that it is tough to get your “ducks in a row” and always has been. Today’s encouraging message is for us to always look to the Light for our help. May we always be like John the Baptist and testify how Jesus Christ, the Light of the World, has been our Savior.

Today’s Readings: Is 61:1–2a, 10–1; 1 Lk 1:46–48, 49–50, 53–54; 1 Thes 5:16–24; Jn 1:6–8, 19–28

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## Mass Intentions For The Week



- Sat (12) 5:00** Valentina Kangleon -- Deceased (†)  
Cora Hussey -- Spec. Int. (S.I.)  
**7:00**
- Sun (13) 9:00** Esperanza Tamos -- Deceased (†)  
Ann Cormina Tabale -- Deceased (†)  
**11:00** Ronald Cavarloc -- Death Anniv. (†)  
Carmen & Ricardo Manglingong -- Deceased (†)  
Analia Laranjeira -- Deceased (†)  
**1:00**
- Mon (14) 9:00** All Souls in Purgatory  
Jose Luis Ochoa Manzo & Fam -- Spec. Int (S.I.)
- Tue (15) 9:00** All Souls in Purgatory  
Jose Luis Ochoa Manzo & Fam -- Spec. Int (S.I.)
- Wed (16) 9:00** Jose Luis Ochoa Manzo & Fam -- Spec. Int (S.I.)
- Thu (17) 9:00** Joe Carvalho, Jr. -- Deceased (†)  
Jose Vargas & Fam -- Spec. Int (S.I.)
- Fri (18) 9:00** Jose Vargas & Fam -- Spec. Int (S.I.)

†—Deceased; T—Thanksgiving;  
S.I.—Special Intention; B—Birthday; S—Sick

### Death Anniversary Remembrance Week of December 13th

Maria Domeni	Bernard Ploshay
Emeteria Leon	Margaret Wacker
Gilbert Martinez	Bryant McGrath
Alicia Martinez Arriaga	Jose Prado
Emma Koszowiez	Constancia Agbulos
Manuel Cervantes	Luisa Dasalla
Thomas Comer	Nicholas De Vito
Filemon De Vera	Amelia Giusti

### REST IN PEACE



### Please Pray for the Sick

Julie Hidalgo, Gloria Ramirez, Ellen Poso,  
Soledad Jara, Danilo Fidel, JoAnne Arnold,  
Lucile Bianco, Isaura Aguilar, Romulo Prieto,  
Bernie Barron, Josephine Sierras, Vi Brietich  
Michael Fernandez, and Joel Villareal.

### STAY CONNECTED!

If you would like to receive weekly newsletters from us via e-mail, please send us your e-mail address to:

[Athanasius@comcast.net](mailto:Athanasius@comcast.net)

[www.stathanasiusparish.com](http://www.stathanasiusparish.com)

[www.facebook.com/SaintAthanasiusChurch/](https://www.facebook.com/SaintAthanasiusChurch/)

[www.youtube.com/saintathanasiuscatholicchurch](https://www.youtube.com/saintathanasiuscatholicchurch)

### Would you like to receive our weekly bulletin electronically?

Please visit the following websites to sign up: <https://ebulletin.jspaluch.com> or  
<https://www.jspaluch.com/Subscribe>

## 3rd Sunday of Advent

December 13th, 2020



This Weekend's 2nd Collection  
is for the  
**Retirement Fund for Religious**  
Thank you for your generosity!

*"Give to the Most High as he has given to you, generously, according to your means. For the Lord is one who always repays, and he will give back to you sevenfold" (Sirach)*

Daily Masses Nov 30 - Dec 4	
9:00 AM	\$450.00
Saturday/Sábado December 5	
5:00 PM	\$412.40
7:00 PM	\$228.00
Sunday / Domingo December 6	
9:00 AM	\$125.00
11:00AM	\$496.00
1:00 PM	\$337.00
Mail In / Por Correo	\$1,224.95
Online Giving	\$595.00
<b>Total</b>	<b>\$3,868.35</b>
Goal / Meta	\$6,000
Variance/ Diferencia	<\$2,131.65>
Thanksgiving Collection - Maintenance	\$855.00



Thank you for your continued support during this tough period.  
If you are not able to join us in-person, please make your Sunday offering online, scan the QR code with your smart phone or visit:

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/athanasius>

You can also mail in (160 N Rengstorff Ave., Mountain View, CA 94043) or drop off your Sunday contribution in the Parish office.

**BEREAVEMENT COMFORT AND SUPPORT GROUP**  
The St. Athanasius Bereavement, Comfort, and Support Ministry will resume its monthly meetings via Zoom. Below is the information to join this meeting. We hope that you will be able to attend.

If you have experienced the death of a loved one, please join us as we share our losses, and develop coping strategies.

**OUR NEXT MEETING WILL BE  
FRIDAY, DECEMBER 18th AT 7PM**

Join Zoom Meeting:  
<https://dsj.zoom.us/j/93448077349>  
Meeting ID: 934 4807 7349



## Saint Athanasius Giving Tree 2020

Today is the last day to donate to the Christmas Giving Tree families. We ask you to be generous because many families had a difficult time making ends meet. A total of 154 local families and 433 children are requesting Christmas Gifts this year. Please drop off your checks in the Sunday collection basket or at the rectory. In the memo section, please put "Giving Tree". You may also donate online in the link here or scan the QR code below :

<https://tinyurl.com/StAthanasius2020GivingTree>



Thank you for your generosity!

## Christmas Mass Schedule 2020

### Christmas Eve:

Mass at Night @ 5:00 pm (Bilingual)

### Christmas Day:

11:00 am Mass (English)  
1:00 pm Mass (Spanish)  
(No 9:00 Mass on Christmas Day)



## Simbang Gabi 2020 (Masses at Dawn)

The Fil-Am Association will host a Mass to celebrate Simbang Gabi on  
**Thursday, December 24th, 2020  
at 6:00 am**

Mass intentions will be accepted until December 19th and must be submitted to:

Millie Dewitt (650-796-7299, [gardsheen@yahoo.com](mailto:gardsheen@yahoo.com))  
May Sioxson (650-207-1190, [maybsioxson1@yahoo.com](mailto:maybsioxson1@yahoo.com))



## Poinsettias Needed for Church for Christmas

Your monetary donations to buy poinsettia plants to decorate the church for Christmas would be most appreciated.

Pick up an envelope (Christmas Flowers) from the chapel and drop it off in the collection basket or the office before Tuesday, December 22nd. If you write a check, please put "Christmas Flowers" in the memo line.

Thank you for your generosity!

**TERCER DOMINGO DE Adviento**



**Tercer Domingo de Adviento**

**UN POCO DE BUENAS NOTICIAS**

Hace muchos años la cantante Ann Murray tuvo una canción exitosa que hablaba de sus frustraciones mientras escuchaba la radio y leía los encabezados de los periódicos. Ella cantaba “seguro que hoy podemos usar un poco de buenas noticias”. Me parece que este es el mensaje que las lecturas quieren que dejemos esta semana. La antífona del Evangelio proclama: “El Espíritu del Señor está sobre mí. Me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres” (frase en Isaías 61:1 y Lucas 1:18). Juan el Bautista está aquí para dar testimonio de la luz, la Buena Nueva.

**POR FAVOR, ¿SE PUEDE PONER DE PIE EL VERDADERO MESÍAS?**

El pueblo judío esperaba a su mesías, esperaba a un héroe. Hicieron varias cosas y varias veces a Juan para tratar de averiguar cuál era su papel en realidad, y ver qué era lo que sabía. Se convirtió en un juego de adivinanzas. Él trató de no decir nada, pero finalmente respondió de manera humilde: “Yo no soy él”. Él bautizó con agua como un medio para guiar a las personas hacia el Cristo que vendría y ayudarles a prepararse. De alguna manera evitó las trampas del éxito que encenderían su luz sobre sí mismo. Hoy permanece para nosotros como una señal en el camino, indicando hacia Cristo nuestra Luz.

Todos queremos a alguien que nos rescate, y muy probablemente para corregir los errores y fallos que seguimos cometiendo como personas y como naciones. Mucho de esos es la naturaleza humana. ¿Habría tanta fascinación por los superhéroes si no fuera así? ¿Cómo adulto, cuántas veces buscaste el consejo de tus padres, o deseaste poder hablar con uno de tus padres fallecidos? Alguien necesita ayuda emocional, otros espiritualmente y aquellos financieramente. La realidad es que es y siempre será difícil poner “las cosas de manera fácil”. El mensaje alentador de hoy es que siempre veamos a la Luz por ayuda. ¡Qué siempre seamos como Juan el Bautista y testifiquemos cómo Jesucristo, la Luz del mundo, ha sido nuestro Salvador!

Lecturas de hoy: Is 61:1–2a, 10–1; 1 Lc 1:46–48, 49–50, 53–54; 1 Tes 5:16–24; Jn 1:6–8, 19–28


Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



La Segunda Colecta del próximo Fin de Semana será para **El Fondo de Retiro para los Religiosos** Gracias por su apoyo y generosidad.



**Árbol de Regalos de la Iglesia de San Atanasio**

Hoy es el último día para hacer donaciones a nuestro arbolito de regalos para las familias del Christmas Giving Tree. Le pedimos que sea generoso pues muchas familias han tenido muchas dificultades financieras debido a la pandemia. Un total de 154 familias locales y 433 niños están solicitando regalos de Navidad este año. Deje sus cheques en la canasta de la colecta dominical o en la rectoría. En la sección de notas, ponga "Árbol de donaciones". También puede donar en línea en el enlace aquí o escanear el código QR a continuación  <https://tinyurl.com/StAthanasius2020GivingTree>

**Horario de Misas de Navidad 2020**

**Víspera de Navidad:**

Misa a las 5:00 pm (Bilingüe)

**Navidad:**

Misa de las 11:00 am (inglés)

Misa de la 1:00 pm (español)

(No habrá Misa de las 9:00 am en Navidad)



**Necesitamos Flores de Nochebuena para decorar la iglesia en Navidad**



Se les agradece de antemano sus donaciones monetarias para comprar plantas de poinsettia para decorar la iglesia en Navidad.

Tome un sobre (Flores de Navidad) de la capilla y déjelo en la canasta de la colecta o en la oficina antes del martes 22 de diciembre. Si escribe un cheque, escriba "Flores de Navidad" en la línea de notas.

¡Gracias por tu generosidad!

**BAUTIZOS**

La próxima fecha para bautizar será **el 19 de diciembre a las 11 AM.**

(Se requiere previa registración).

Llame para una entrevista inicial (650) 961-8600.



**PERMANEZCA CONECTADO!**

**Email:** [athanasius@comcast.net](mailto:athanasius@comcast.net)

[www.stathanasiusparish.com](http://www.stathanasiusparish.com)

<https://www.facebook.com/SaintAthanasiusChurch/>

[www.youtube.com/saintathanasiuscatholicchurch](http://www.youtube.com/saintathanasiuscatholicchurch)

**Mission Statement for St. Athanasius Parish --“St. Athanasius Church’s mission is to build disciples of Jesus Christ and assist them in responding to God’s call to love and to serve”**

**Misión de la Parroquia de San Atanasio -- "La Misión de la Iglesia de San Atanasio es construir discípulos de Jesucristo y ayudarles a responder el llamado de Dios a amar y servir"**

**ST. ATHANASIUS BEREAVEMENT, COMFORT AND SUPPORT GROUP**

Meets every 4th Friday of the month via Zoom at 7PM.

Join Zoom Meeting:

<https://dsj.zoom.us/j/93448077349>

Meeting ID: 934 4807 7349

One tap mobile

+16699006833,,93448077349# US (San Jose)

Dial by location

For details, please call (650) 961-8600.

**FIRST FRIDAY ADORATION**

Exposition of the Blessed Sacrament the First Friday of the month starting after 9:00 AM Mass outside the church. Benediction will be at 11 AM.

**Exposición del Santísimo Sacramento**

El primer Viernes del mes a las 7:30PM al aire libre.

**ST. PAUL DISCIPLESHIP GROUP**

If you have missed connecting and praying with your fellow parishioners, we invite you to visit the St. Paul Discipleship Group virtual meeting **Tuesday nights from 8:30pm-10pm**. The meetings consist of prayer, reflection on our faith journeys in general and on evangelization in particular, and the daily readings.

Email the parish office at [Athanasius@comcast.net](mailto:Athanasius@comcast.net) for the Zoom meeting details.

**DRIVE THRU FOOD DISTRIBUTION**

Saint Athanasius Church  
**Saturday, December 12th**

from 10 am to 12pm

No Registration Needed Beforehand - Registration will be done on-site. If you would like to volunteer, please contact the Parish Office at [Athanasius@comcast.net](mailto:Athanasius@comcast.net)

**DISTRIBUCION DE COMIDA POR AUTO**

**Sábado 12 de diciembre  
de las 10 am a las 12pm**

NO se necesita registraci3n previa, las registraciones se har3n durante el evento. Si le gustar3a ser voluntario para las distribuciones de comida, favor de enviar un correo electr3nica a la oficina a [Athanasius@comcast.net](mailto:Athanasius@comcast.net).

**BULLETIN EMAILS**

Did you know that you can receive the weekly bulletin in your email inbox weekly for free? Sign up for the automatic bulletin email at <https://www.jspaluch.com/bulletinsubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**Sacrament Preparation for Children & Teens**

Preparation for the sacraments of First Reconciliation and First Eucharist (Grades 2-12) and for Confirmation (Grades 9-12) is a one year process. For more information please contact the Parish Office at (650) 961-8600 Ext 100.

**Faith Formation for Children, Teens and Adults**

Our Faith Formation program seeks to empower our most important Catechists—our parents—to guide the faith formation of their children. We deepen our faith in Jesus through Scripture stories, reflection, prayer and seasonal celebrations in large and small groups. For more information, please contact our Parish Office at (650) 961-8600 Ext 100.

**Baptism of Children**

(English & Spanish)

Parents are invited to contact our parish office at (650) 961 8600 to set up an appointment for an initial interview with one of our priests. Parents and Godparents are required to attend an online Baptismal preparation session prior to the Baptism. No Baptism date can be set until the interview with the priest. Children age 7 or above are required to participate in our Children’s Faith Formation program to prepare for this sacrament.

All Baptisms are outdoors the **3rd Saturday of the month.**

**10 am in English**

**11 am en espa3ol**

*Favor de llamara al a oficina (650) 961 8600 Ext. 100 para hacer una cita para una entrevista inicial con uno de nuestros sacerdotes. Todos los Bautizos son al aire libre el 3er s3bado del mes.*

**ST. VINCENT DE PAUL**

Parish volunteers serve the needy of our area through our Food Pantry and Emergency Assistance program. Interested Parishioners are welcome to join us at our board meetings held on the 3rd Wednesday of each month at 7:30 pm, to see how we carry out our mission.

**ALTERNATIVES TO ABORTIONS**

BIRTH AND BEYOND (331) 444-5433

12 N White Rd #5, San Jose, CA 95127

**CATHOLIC CEMETERIES**

For burial information and pre-planning assistance, please call **888-715-2150**. We help you meet eternal life with faith, hope, and love.



**Office for the Protection of  
Children and Vulnerable Adults /  
Oficina de Protección de Niños y  
Adultos Vulnerables**

Diocese of San Jose– Anthony Gonzalez (408) 983-0113

**Emergency Line:** (408) 983-0144.

<https://opcva.ethicspoint.com>.

# Horario de Adviento y Navidad 2020 de la Iglesia de San Atanasio

(Todas las Misas serán al aire libre)



<u>Noviembre 29</u>	<u>1<sup>er</sup> domingo de Adviento</u> <i>Horario regular de Misas de fin de semana</i>
<u>Diciembre 4</u>	<u>Primer Viernes</u> - Adoración después de la Misa de las 9:00am, Bendición a las 11 am.
<u>Diciembre 6</u>	<u>2<sup>o</sup> domingo de Adviento</u> <i>Horario regular de Misas de fin de semana</i>
<u>Diciembre 8</u> (martes)	<u>Fiesta de la Inmaculada Concepción</u> 9:00am ( <i>Bilingüe</i> ) ( <i>No es un día de Precepto este año</i> ) 30 Aniversario de Sacerdocio del Padre Rolando Santoianni
<u>Diciembre 11</u>	7:00 pm (español) Misa de Nuestra Señora de Guadalupe
<u>Diciembre 12</u> (sábado)	<u>Día de la Virgen de Guadalupe</u> - Misa 6:00am (español), Misa 5:00 pm (ingles) y Misa 7:00pm (español)
<u>Diciembre 13</u>	<u>3<sup>er</sup> domingo de Adviento</u> ( <i>Rosa</i> ) <i>Horario regular de Misas de fin de semana</i>
<u>Diciembre 20</u>	<u>4<sup>o</sup> domingo de Adviento</u> <i>Horario regular de Misas de fin de semana</i> 24 Aniversario de Sacerdocio del Padre Walter Suarez
<u>Diciembre 24</u> (jueves)	Misa de Simbang Gabi a las 6:00 am ( <i>ingles</i> ) ( <i>NO habrá Misa de las 9:00am</i> )
<u>Víspera de Navidad -Dic. 24</u>	Misa a las 5:00pm ( <i>Bilingüe</i> )
<u>Diciembre 25</u> (viernes)	<u>Navidad: 11:00 am</u> ( <i>ingles</i> ), y <u>1:00pm</u> ( <i>español</i> ) ( <i>NO habrá Misa de las 9:00am en Navidad</i> )
<u>Diciembre 27</u>	<u>Fiesta de la Sagrada Familia</u> - <i>Horario regular de Misas de fin de semana</i>
<u>Diciembre 31</u> (jueves)	<u>Víspera de Año Nuevo</u> a las 5:00pm ( <i>Bilingüe</i> ) ( <i>NO habrá Misa de las 9:00am</i> )
<u>Enero 1</u> (Fri.)	<u>Solemnidad de la Virgen María, Santa Madre de Dios</u> 11:00am ( <i>Bilingüe</i> ). ( <i>No es un día de Precepto este año</i> )
<u>Enero 3</u>	<u>La Epifanía del Señor</u> <i>Horario regular de Misas de fin de semana</i>





# St. Athanasius Advent/ Christmas Schedule 2020



(All Masses will be outdoors)

<u>November 29</u>	<u>1<sup>st</sup> Sunday of Advent</u> <i>Normal Weekend Mass Schedule</i>
<u>December 4</u>	<u>First Friday</u> - Adoration following 9:00am Mass until Benediction at 11 am.
<u>December 6</u>	<u>2<sup>nd</sup> Sunday of Advent</u> <i>Normal Weekend Mass Schedule</i>
<u>December 8</u> (Tue.)	<u>Feast of the Immaculate Conception</u> 9:00am ( <i>Bi-lingual</i> ) ( <i>Not a Holy Day of Obligation this year</i> ) Fr. Rolando's 30th Anniversary of Ordination to the Priesthood
<u>December 11</u>	7:00 pm (Spanish) Our Lady of Guadalupe Vigil Mass
<u>December 12</u> (Sat.)	<u>Feast of Our Lady of Guadalupe</u> - 6:00am Mass (Spanish), 5:00 pm Mass (English) and 7:00pm Mass (Spanish)
<u>December 13</u>	<u>3<sup>rd</sup> Sunday of Advent (Rose)</u> <i>Normal Weekend Mass Schedule</i>
<u>December 20</u>	<u>4th Sunday of Advent</u> <i>Normal Weekend Mass Schedule</i> Fr. Walter's 24th Anniversary of Ordination to the Priesthood
<u>December 24</u> (Thur.)	Simbang Gabi Mass at 6:00 am ( <i>English</i> ) ( <i>NO 9:00am Mass</i> )
<u>Christmas Eve</u> <u>Masses</u>	Mass at Night @ 5:00pm ( <i>Bi-lingual</i> )
<u>December 25</u> (Fri.)	<u>Christmas Day: 11:00 am</u> ( <i>English</i> ), and <u>1:00pm</u> ( <i>Spanish</i> ) ( <i>NO 9:00am Mass on Christmas Day</i> )
<u>December 27</u>	<u>Feast of the Holy Family</u> - <i>Normal Weekend Mass Schedule</i>
<u>December 31</u> (Thu)	<u>New Year's Eve @ 5:00pm</u> ( <i>Bi-lingual</i> ) ( <i>NO 9:00am Mass on New Year's Eve</i> )
<u>January 1</u> (Fri.)	<u>Solemnity of Mary, the Holy Mother of God</u> 11:00am ( <i>Bi-lingual</i> ). ( <i>Not a Holy Day of Obligation</i> )
<u>January 3</u>	<u>The Epiphany of the Lord</u> <i>Normal Weekend Mass Schedule</i>

